2025/11/11 07:11 1/2 Job 16:21

Job 16:21

	וְיוֹכֵּח לְגֵבֶּר עִם אֱלֻוֹהַ וְּבֶן אָדֶם לְרֵעֵהוּ
ESV	that he would argue the case of a man with God, as a son of man does with his neighbor.
NIV	on behalf of a man he pleads with God as a man pleads for his friend.
NLT	I need someone to mediate between God and me, as a person mediates between friends.
	εἴηplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί
	greek
	εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").
	lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example $\epsilon l \mu l$ is the word for am and $\tilde{\eta} \nu$ is the word for was, e.g. $\delta \epsilon$ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\delta \epsilon$
	greek
	δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἔλεγχος ἀνδρὶ ἔναντι κυρίου καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
LXX	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" υἱὸς ἀνθρώπου τῷ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ πλησίον αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

KJV

O that one might plead for a man with God, as a man pleadeth for his neighbour!

Job 16:20 ← Job 16:21 → Job 16:22

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Job → Job 16

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=job_16:21

Last update: 2025/10/23 00:28

